



Kommissionen für Umwelt, Raumplanung und  
Energie  
CH-3003 Bern – UREK-NR

Commissions de l'environnement, de  
l'aménagement du territoire et de l'énergie  
CH-3003 Berne – CEATE-CN

Tel. 058 322 97 68 / 97 34  
Fax 058 322 96 56

[www.parlament.ch](http://www.parlament.ch)  
urek.ceate@parl.admin.ch

Stand/État: 30. November 2019 / 30 novembre  
2019

**Sitzungsplanung 1. Quartal  
2019 der UREK-N**  
**Planification des séances du  
1<sup>è</sup>m<sup>e</sup> trimestre 2019 de la  
CEATE-N**

**Montag 21. Januar 2019, 10.15 – 18.00 Uhr und Dienstag, 22. Januar 2019, 08.15 – 13.00 Uhr**  
**Lundi 21 janvier 2019, 10h15 – 18h00 et mardi 22 janvier 2019, 08h15 – 13h00**

**Geschäft  
Objet**

17.526 n	Pa.Iv. Egloff. Verdichtung ermöglichen. Beim Isos Schwerpunkte setzen. Vorprüfung <i>Iv.pa. Egloff. Rendre possible la densification de l'urbanisation en fixant des priorités dans l'inventaire ISOS. Examen préalable</i>
18.056 s	Wasserrechtsgesetz. Änderung. Detailberatung <i>Loi sur les forces hydrauliques. Modification. Examen par article</i>
17.052 s	Jagdgesetz. Änderung. Detailberatung <i>Loi sur la chasse. Modification. Examen par article</i>
17.525 n	Pa.Iv. Rutz Gregor. Verdichtung ermöglichen. Widersprüche und Zielkonflikte aufgrund des Isos ausschliessen. Vorprüfung <i>Iv.pa. Rutz Gregor. Rendre possible la densification de l'urbanisation en excluant les contradictions et les conflits entre objectifs dus à l'inventaire ISOS. Examen préalable</i>
15.486 n	Pa.Iv. Amstutz. Feldschiessen und historische Schiessen auch nach 2020 ermöglichen. Kenntnisnahme der Vernehmlassungsergebnisse. Verabschiedung eines Entwurfes <i>Iv.pa. Amstutz. Tirs en campagne et tirs historiques. Préservons notre patrimoine culturel au-delà de 2020. Prise de connaissance des résultats de la consultation. Adoption d'un projet</i>
16.498 n	Pa.Iv. Badran Jacqueline. Unterstellung der strategischen Infrastrukturen der Energiewirtschaft unter die Lex Koller. Bericht des BJ. Weiteres Vorgehen <i>Iv.pa. Badran Jacqueline. Soumettre les infrastructures stratégiques du secteur énergétique à la lex Koller. Rapport de l'OFJ. Suite de la procédure</i>
15.3733 n	Mo. Nationalrat (Wobmann). Streichung der VOC-Abgabe. Differenz. Beratung <i>Mo. Conseil national (Wobmann). Suppression de la taxe d'incitation sur les COV. Divergence. Examen</i>
16.316 s	Kt.Iv. BE. Anlagen zur Nutzung erneuerbarer Energien in Moorlandschaften ermöglichen. Vorprüfung <i>Iv.ct. BE. Aménagement d'installations de production d'énergie renouvelable dans les sites marécageux. Examen préalable</i>
08.3017 n Bericht/Rapport	Po. Rechsteiner-Basel. Multifunktionale Nationalstrassen. Entlastung der Landschaft. Kenntnisnahme vom Bericht <i>Po. Rechsteiner-Basel. Routes nationales multifonctionnelles pour préserver le paysage. Prise de connaissance du rapport</i>

	Eigene Geschäfte <i>Objets internes</i>
--	--

**Montag, 18. Februar 2019, 10.15 – 18.00 Uhr und Dienstag, 19. Februar 2019, 08.15 – 13.00 Uhr**  
**Lundi 18 février 2019, 10h15 – 18h00 et mardi 19 février 2019, 08h15 – 17h00**

**Geschäft**  
**Objet**

18.401 s	Pa.Iv. UREK. Erneuerung des Fonds Landschaft Schweiz 2021-2031. Eintreten und Detailberatung. <i>Iv.pa. CEATE. Renouveau du Fonds suisse pour le paysage 2021-2031. Entrée en matière et examen par article</i>
18.074 s	Globale Umwelt 2019-2022. Rahmenkredit. Eintreten und Detailberatung <i>Environnement mondial 2019-2022. Crédit-cadre. Entrée en matière et examen par article</i>
18.073 s	Grenzüberschreitende Luftverunreinigung. Übereinkommen betreffend die Verringerung von Versauerung, Eutrophierung und bodennahem Ozon. Eintreten und Detailberatung <i>Pollution atmosphérique transfrontière. Convention relatif à la réduction de l'acidification, de l'eutrophisation et de l'ozone troposphérique. Entrée en matière et examen par article</i>
18.077 n	Raumplanungsgesetz. Teilrevision. 2. Etappe. Präsentation der Vorlage. Eintreten <i>Loi sur l'aménagement du territoire. Révision partielle. 2ème phase. Présentation du projet. Entrée en matière</i>
16.315 s	Kt.Iv. VS. RPG. Für eine Lockerung der Bundesbestimmungen im Sinne des Föderalismus. Vorprüfung <i>Iv.ct. VS. LAT. Pour un assouplissement des dispositions fédérales, dans le respect du fédéralisme. Examen préalable</i>
12.3142 n Bericht/Rapport	Po. Vogler. Differenziertere Ausscheidung und Nutzung von Gewässerräumen. Kenntnisnahme vom Bericht <i>Po. Vogler. Délimitation et utilisation moins schématiques des espaces réservés aux eaux. Prise de connaissance du rapport</i>
18.3715 s	Mo. UREK. Umsetzung der Waldpolitik 2020. Erleichterung bei der Rundholzlagerung. Beratung <i>Mo. CEATE. Mise en oeuvre de la Politique forestière 2020. Assouplissement de la réalisation de dépôts de bois rond en forêt. Examen</i>
16.471 n	Pa.Iv. von Siebenthal. Umsetzung der Waldpolitik 2020. Erleichterungen bei den Rodungsvoraussetzungen. Vorprüfung. Differenz <i>Iv.pa. von Siebenthal. Mise en oeuvre de la Politique forestière 2020. Conditions de défrichement facilitées. Examen préalable. Divergence</i>
	Eigene Geschäfte <i>Objets internes</i>

Weitere Sitzungsdaten: 8./9. April 2019, 29./30. April 2019, 24./25. Juni 2019, 26./27. August 2019, 28./29. Oktober 2019, 25/26. November 2019

*Dates des séances suivantes : 8/9 avril 2019, 29/30 avril 2019, 24/25 juin 2019, 26/27 août 2019, 28/29 octobre 2019, 25/26 novembre 2019*